

弟,弟子,学生 ②门生,部下,手下人
 တပည့်ဝတ် နှိ <d-be' wut / d-byi' wut> 弟子规(做弟子应尽的职责,应有的礼节规矩)
 တပည့်သာဝက နှိ <d-be' tha w-ka' / d-byi' tha w-ka'> (佛的)门徒,弟子
 တပည့်သားမြေး နှိ <d-be' tha: myei: / d-be' tha: myi:> = တပည့်
 တပတ်ကုတ်ကုတ် ကဝါ <d-bat kout kout> 努力,埋头: ကဗျာများကို ~ ဖတ်ခဲ့သည်။ 曾经埋头于诗词之中。
 တပတ်ကျော့ I နှိ <d-bat kyaw'> 一种发式 = တပတ်လျှို II ကါ <d-bat kyaw'> 再做一次,重复做: ~ ကြအုံးစို့။ 咱们再来一次。 / ငြော့ပြီးသားကို ~ မနေဝမ်းနဲ့။ 说过了,别重复了。
 တပတ်နှမ်း နှိ <d-bat nun:> 半旧的东西,半新不旧之物: သူ့ကားက ~ ။ 他的车是半新不旧的。 / ~ ဆိုင် 旧货商店,寄售商店
 တပတ်ရိုက် ကါ <d-bat yait> 欺骗,愚弄
 တပတ်ရစ် နှိ <d-bat yit> ①半新不旧之物: ပိုးလုံချည် ~ အပြာနုကလေး: 浅蓝色半旧的绸筒裙 ②略潮将干之物
 တပတ်ရစ်ဆံထုံး နှိ <d-bat yit z-don:> 把头发盘一圈的发髻
 တပတ်လှိုစို ကါ <d-bat hlein'> = တပတ်ရိုက်
 တပတ်လျှို I ကါ <d-bat sho> 打一个结: ဆံပင်ကို ~ လိုက်သည်။ 把头发盘一圈。 II နှိ <d-ba sho> ①一种发式, ②一种结绳法
 တပန်းရှုံး ကါ <d-ban: shon:> 先输一筹: လက်ရည်ချင်းတူပေမဲ့အမောမခံနိုင်တော့ ~ တာပေါ့။ 虽然水平相差不多,但缺乏耐力,当然就先输一筹。
 တပန်းသာ ကါ <d-ban: tha> 高出一手,略胜一筹: အရပ်ရှည်တဲ့အသင်းသားများတဲ့အသင်းက ~ တာပေါ့။ 高个队员多的队当然略胜一筹。
 တပျော်တပါး ကဝါ <d-byaw d-ba:> 愉快,欢乐: ကျောင်းသူကျောင်းသားများသည် ~ လုပ်အားပေးကြ၏။ 学生们愉快地参加义务劳动。
 တပျင်း နှိ <d-byin:> (用木板铺的)凉台
 တပြားသား ကဝါ <d-bya: dha:> 少许,一点点儿,丝毫: ဟေ့-ငါ့ကိုစော်ကားလိုက်တော့ ~ မှမခံဘူးကွနော်။ 告诉你,我是绝对不允许别人欺辱的。
 တပြီးကား သါ <d-byi: ga:> 如果……的话(一般与ထိုသို့ 或 ယင်းသို့ 连用): ယင်းသို့ ~ 如果是那样的话……
 တပြု နှိ <d-byu' / th-byu'> 【植】 = သပြေ



တပတ်လျှို

တပြု: နှိ <d-byu:> 一对,一双(数数时用): ~ ။ တလံညောင်ကန်၊ ထမ်းပိုး၊ အကျိုး: (儿童游戏数双数)二、四、六、八、十
 တပြေး နှိ <d-byei:> 相同
 တပြေးညီ ကဝါ <d-byei: nyi> 同样,平等,平衡: ~ ဆွေးနွေးကြတယ်။ 平等地讨论。 / အခြေအနေနဲ့ကျနော်တို့စီမံကိန်းဟာ ~ ဖြစ်နေသလား။ 当前的情况和我们的计划是一致的吗?
 တပြေးတည်း ကဝါ <d-gyei: de:> ①全部地,全然: ~ တူညီသောအချက် 完全相同之点 ②平直地: မျဉ်း ~ ကျနေသည်။ 成一直线。
 တပြုကြီး ကဝါ <d-byon gyi:> 大量地,许多,大批地: စံပြအလုပ်သမားတွေ ~ ထွက်ပေါ်လာသည်။ 涌现出大批的劳动模范。
 တပြုတခေါင်း နှိ <d-byon t-khaun:/d-bon t-khaun:> = တပုံတခေါင်း
 တပြုတမ နှိ <d-byon t-ma'> 一大堆,大量的
 တပြုပြည်းပြည်း ကဝါ <d-byon byi: byi:> (古)多次地,再三
 တပြုလုံး ကဝါ <d-byon lon:> 蜂涌地,全体: ~ မသွားနဲ့လေ။ 别一窝蜂地都去了。
 တပြိုက် နှိ <d-byait> (风、雨)一场,一次: မိုး ~ ရွာ၏။ 下了一场雨。
 တပြောင်းပြန်ပြန် ကဝါ <d-byaun: byan byan> 反复地,三番五次(多指佛教轮回)
 တပြိုင်တည်း ကဝါ <d-byain de:> 同时: အခန်းထဲသို့လျှောက်ယောက် ~ ဝင်လာသည်။ 两个人同时走进屋来。
 တပြိုင်နက် ကဝါ <d-byain net> 同时: တပ်သားများ ~ ထကာနှုတ်ခန်းဆက်ကြသည်။ 战士们一起站起来问好。 / ~ ဩဘာပေးကြသည်။ 同时鼓起掌来。
 တပြန်စီး ကဝါ <d-byan zi:> 相反,反而: ~ အပြစ်တင်တယ်။ 反过来责怪别人,倒打一耙。
 တပွေတပိုက် ကဝါ <d-bwei' d-bait> 一大抱,一大堆: စာအုပ်များ ~ နှင့်ပြန်လာသည်။ 抱着一大抱书本回来了。
 တပွဲစား နှိ <d-bwe: za:> (迷信)活着就变成鬼怪的人
 တပွဲတလမ်း ကဝါ <d-bwe:t-lan:> 一次: ~ ဝမ်းကြည့်ချင်တယ်။ (我)想去试它一场。
 တပွဲတို နှိ <d-bwe: do:> 用一次的,暂时的,一阵子: ~ ထုံးမန်း: 能顶一阵子的符咒 / ဘာပဲလုပ်လုပ် ~ သာလုပ်လေ့ရှိတယ်။ 不管做什么都是五分钟热度。 / ~ သမား: 只能干一阵子的人
 တပွက်ဆူ ကဝါ <d-bwet hsu> 水或液体刚煮沸
 တပြုတ်တံ နှိ <d-byut tan> 搅奶用的一种转子(图见下页)
 တပြုတ်ပြုတ် မသါ <d-byut byut> 表示连续不断吮吸或吐出的声音: တံတေး ~ ထွေးသည်။ 呸呸呸地吐痰。 / ဆင်းရဲရဲသည့်အထဲကလေး ~ မွေးနေတော့ပိုမဲ့တာပေါ့။ 本身就穷,又一